



JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA
AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA

31671 ARIBE (Navarra) - CIF: P3175000C
Tel: 948 76 43 75
junta@aezkoa.net
valledeaezkoa@gmail.com
www.aezkoa.org



INFORME FINAL IRATI – TURISMO AÑO 2023

En la presente memoria se desglosan las actuaciones sobre turismo desarrolladas a lo largo del año 2023 por la Junta del Valle de Aezkoa, con especial incidencia en el Servicio de Información y Guarderío de Irati (Arrazola) y en la apertura y funcionamiento de Aezkoako Kultur Ola (Palacio Fábrica de Municiones de Orbaizeta).

Para ampliar este tema se pueden consultar los informes mensuales elaborados durante la temporada de funcionamiento del Servicio.

SERVICIO GUARDERÍO AÑO 2023 (ARRAZOLA-IRATI)

1- FUNCIONAMIENTO SERVICIO DE INFORMACIÓN Y GUARDERÍO

1.1- Períodos de contratación

Dado que no se ha completado el proceso de estabilización de los puestos de trabajo de la Junta, y que continúa en vigor la lista para realizar las contrataciones de refuerzo del servicio, en el año 2023 se procede en primer lugar al llamamiento del personal que ostenta la categoría de indefinido-discontinuo (tres personas). Para completar el equipo se realiza en el mes de junio una primera selección de personal a la que se presentan dos personas que acceden al puesto de trabajo desde el día 30 del mismo mes.

Posteriormente se realiza una nueva oferta de empleo en términos más amplios, destinada a cubrir las necesidades que se deriven de los servicios de información turística (Oficina de Turismo, Kultur Ola y Guaderío-Información de Irati.) Con esta nueva selección se cubrirán los puestos de trabajo previstos y el posible refuerzo en temporadas. Se presentan 4 personas y todas ellas han sido contratadas.

La gestión del espacio se ha iniciado en Semana Santa, con la contratación de 3 personas, se ha mantenido abierto el punto de información los puentes de mayo (1 y 15 de mayo), también con 3 personas y durante el mes de junio, desde el día 1 hasta el 4 para la preparación de la temporada de verano, fin de semana del 10 y 11 y desde el día 17 hasta el 30 de junio con 2 personas.

El mismo día 30 de junio se ha incorporado al servicio el resto de guardas hasta completar un total de 5 personas. En el mes de agosto se contrata una persona más para refuerzo del servicio, que continúa trabajando hasta el final de la temporada de verano (7 de noviembre).

En el mes de septiembre uno de los Guardas solicita a la Junta una excedencia voluntaria, que es efectiva desde el día 20 de septiembre. A partir de esta excedencia se contrata como refuerzo para los fines de semana a dos personas más, tanto en septiembre como en octubre.

Una trabajadora continúa desde el 7 hasta el día 20 de noviembre. Posteriormente se prevé la contratación de personal para dar servicio durante los fines de semana de noviembre y Puente Foral.

El desglose de los diferentes períodos y número de contrataciones previstas se especifica a continuación:

- **Semana Santa**– del 30 de marzo al 2 de abril, ambos incluidos: 3 personas, aunque la atención al público se realiza sólo el fin de semana de 1 y 2 de abril y ya en Semana Santa, del 6 al 10 de abril ambos incluidos.

- **Puente 1 de mayo**: del 28 de abril al 1 de mayo, ambos incluidos: 3 personas.

- **Puente 15 de mayo**: del 13 al 15 de mayo, ambos incluidos: 3 personas.

- **Junio: fines de semana** – Durante los distintos períodos de junio se contratan 2 guardas.

Días 1 a 4: 4 días.

Fin de semana de 10 y 11: 2 días.

Del 17 al 29 de junio: 14 días.

En los períodos anteriores, el horario de atención es exclusivamente de mañana, de 9: 00 a 16:20 horas, con un único turno de servicio.

- **Verano**

El día 30 de junio se inicia la contratación de todo el grupo de guardas para la temporada de verano, los contratos tienen una duración continua hasta el 7 de noviembre:

El día 30 de junio y el mes de julio trabajan cinco guardas en total.

En el mes de agosto se contrata una persona más como refuerzo del servicio: la contratación es efectiva hasta el 7 de noviembre.

En el mes de agosto uno de los trabajadores causa baja desde el 24 de agosto al 7 de septiembre.

En septiembre, uno de los trabajadores solicita excedencia voluntaria, que se hace efectiva a partir del día 20 de septiembre.

En septiembre y octubre se contratan a 2 personas más de apoyo; trabajan el fin de semana 23-24 y 30 de septiembre, y en octubre del 12 al 15, ambos incluidos y los fines de semana 21-22 y 28-29.

- **Otras temporadas:**

- Una de las personas contratadas continuará desde el 7 hasta el 20 de noviembre.

Los fines de semana del mes de noviembre y Puente Foral (del 1 al 10 de diciembre, con atención en el punto de información).

Del 16 de noviembre al 11 de diciembre se registra nuevamente una baja laboral, por lo que sólo trabajan 2 personas.

El día 30 de junio se junta todo el equipo de trabajo y se realiza la formación de Riesgos Laborales por parte de la empresa adjudicataria de este servicio (Antea Prevención). Se entrega material y equipos a todo el personal. Durante los cinco primeros días todo el personal trabaja en un único horario a

fin de que las personas que se incorporan por primera vez al servicio, puedan aprender el funcionamiento. Este año se compran únicamente camisetas y pantalones para el personal, ya que hay suficiente equipamiento disponible del año anterior.

1.2- Incidencias y reclamaciones

En la temporada de servicio se han registrado algunas incidencias, la mayoría de ellas de carácter habitual, como fallos en el suministro de agua a los baños, averías, quejas sobre defectos en el marcaje de los senderos, señalización estropeada o sustraída etc. Se han modificado los paneles de aviso de cobro del área de Arrazola y Arike, poniendo unos en los que se vea claramente que sólo se realiza cobro en efectivo, debido a las reclamaciones de visitantes. El personal de Arrazola este año no ha entregado una relación final de consideraciones y solicitudes de mejora, como otros años, sino que ha habido a lo largo de la temporada diferentes avisos

- Parking autocaravanas

A pesar de que las obras de acondicionamiento del área de servicios para autocaravanas y acampadas finalizaron en la anterior anualidad, esta zona no se ha puesto en servicio, dado que durante el presente año se ha realizado el proyecto de acometida eléctrica hasta el área de servicios. Así mismo falta colocar el parquímetro, que se realizará ya en el año 2024, una vez se establezcan las tasas y se haga la programación.

Sí ha estado en cambio en funcionamiento la zona de acampada.

- Señalización de senderos

En el mes de mayo se iniciaron los trabajos de desbroce, repintado, sustitución de señalización deteriorada y mejora de los senderos, al ser la deficiente señalización uno de los problemas que con mayor incidencia se ha venido reflejando en los partes todos los años. Se han renovado todas las señales de información desde Arike hasta el punto de Arrazola y se han arreglado o sustituido algunas correspondientes a senderos. La empresa que realiza el mantenimiento de la red de senderos en BTT también ha realizado la sustitución de señalización deteriorada y la colocación de algunas placas sustraídas.



- Puente sendero vuelta del Pantano

Sigue siendo una de las infraestructuras más demandadas por los visitantes, ya que posibilitaba realizar el sendero que enlaza los valles de Aezkoa y Salazar. Este puente en el año 2019 se derrumbó por efecto de las lluvias y a fecha de hoy se prevé la posibilidad de ejecutarlo con cargo a las subvenciones de Plan de Sostenibilidad en Destino Turístico en las próximas anualidades.

- Cobertura telefonía / 112 Irati

No hay cobertura de móvil o del servicio de emergencias 112 en la zona del punto de información, ni funciona el punto de 112 que en su día se habilitó junto a las casa del embalse de Irabia. Se prevé que con la nueva dotación realizada durante el presente ejercicio (Dotación de conectividad al valle de Aezkoa, subvencionada por los Fondos Next Generation) quede solventado para la próxima anualidad. El acceso a energía eléctrica de todo el área de Arrazola durante el año 2024 supondrá una importante mejora en cuanto a los medios disponibles por parte del Guarderío.

- Falta de cumplimiento de las normas por parte de algunos usuarios.

Como todas las temporadas, se presentan casos de incumplimientos: acceso por pistas restringidas, aparcamiento en zonas prohibidas, pernocta en Irati... vehículos que acceden cuando se cierra el servicio para evitar ser redirigidos a otras zonas, vertido incontrolado de basuras. Sigue siendo frecuente la presencia de basura en los recorridos: el personal de Guarderío realiza la recogida habitualmente, con pinzas y guantes, trasladando las bolsas a los contenedores. .

- Reparaciones

Se realizan numerosos avisos para reparaciones puntuales, que son solventadas por personal de la Junta o servicios contratados: averías en baños, señales rotas, postes caídos, vallado deteriorado etc.

- Señalización

Tras la reclamación por parte del personal de una señalización más completa en determinados puntos en lo que se refiere a la normativa vigente , la Junta del Valle de Aezkoa ha diseñado, encargado y colocado nuevas señales con diferentes avisos y recomendaciones, así como la sustitución de aquéllas que estaban deterioradas (las indicativas de la tasa de mantenimiento, por ejemplo).

Al final del año han enviado fotos de diferentes paneles deteriorados, para que sean sustituidos de cara a la nueva temporada.



- Control de accesos

A fin de establecer, como en campañas anteriores, un protocolo de control de accesos en las fechas de mayor afluencia al espacio, se solicitó por parte de las Juntas de Aezkoa y Salazar la puesta en marcha de un protocolo de control por parte de la Policía Foral. Este protocolo se ha difundido de la manera habitual, mediante nota de prensa. El protocolo se activó en el puente del Pilar (días 12, 13 y 14 de octubre) y los sábados días 21 y 28 de octubre, y 4 de noviembre,

- Reclamación salarial del personal.

En el año 2023 se volvió a plantear por parte del representante de los trabajadores una reclamación para que se subiese el complemento de puesto de trabajo al personal del servicio de información y guarderío de Irati.

En el mes de febrero se trató esta reclamación en el Pleno de la Junta y se acordó no acceder a lo solicitado, debido a la regulación establecida en la Ley de Presupuestos Generales del estado para 2023, considerándose que, si legalmente llegase a ser viable, se volvería a tratar el tema.

En el mes de junio se presentó ante la Junta una convocatoria de huelga indefinida con fecha de inicio señalada para el día 17 de junio, El Pleno de la Junta, tras la negociación realizada con el representante de los trabajadores y representante del Sindicato LAB, integrantes del Comité de Huelga, consideró que en estos últimos años se ha avanzado en la gestión común del espacio, más últimamente tras la creación de la asociación de 4 valles; que se está intentado crear un modelo similar en los dos valles en que existe un servicio de información turística idéntico, y no es lógico que ante unos mismos trabajos el personal tenga diferente salario: el complemento de puesto que tiene aprobado la Junta de Salazar para estos puestos es, desde hace años, del 8%. Esta diferenciación no se entiende en el ámbito de la gestión coordinada del espacio que se pretende fomentar y que debe llevar una equiparación salarial. En resumen, considera que se trata de una gestión común en un espacio común y unas condiciones laborables equiparables; para este y otros temas se llevan manteniendo reuniones, que más adelante darán lugar a unas jornadas y una presentación de lo que supone económicamente Irati.

Se informó al Pleno de que este acuerdo no se adecuaba a lo establecido en la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023, debido a que en esta anualidad las retribuciones del personal al servicio del sector público no podrán experimentar un incremento global superior al 2,5 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2022, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación".

No obstante el Pleno, por los motivos expuestos, acordó incrementar el complemento de puesto de los y las trabajadores de los servicios de información turística hasta el 8,7%, lo que supone una subida del 6% respecto al que hasta el momento está aprobado.

- Aparcamientos

A lo largo de la temporada se han realizado diferentes tareas de mantenimiento y acondicionamiento de aparcamientos: reposición de material desplazado, limpieza de cunetas y desbroces, mantenimiento de postes, mantenimiento de la señalización de plazas para personas con movilidad reducida etc. Nuevamente resulta problemático el acceso de

autocaravanas, que esperamos se soluciones que una vez se ponga en funcionamiento el área de servicios para autocaravanas.

- Avistamiento de fauna

A lo largo de la campaña destaca especialmente el avistamiento de murciélagos, que han establecido una colonia permanente en la zona de baños de Arrazola. También se indican datos de avistamiento de ciervos, rosalia alpina, pito dorsiblanco, camachuelos y corzos.

- Coordinación de usos

En el punto de información de Arrazola se tiene información actualizada de las zonas en las que se realizan batidas de caza, para que puedan derivar a los visitantes hacia lugares seguros, comuniquen en su caso los accesos que están cerrados por ese motivo e informen de las normas básicas de respeto a la señalización de cacerías por garantizar la seguridad de las personas y el ejercicio de la caza. Esta misma información se remite a las oficinas de turismo de la zona.



AVISO
BATIDAS DE CAZA
POR SU SEGURIDAD,
RESPETEN LAS ZONAS
SEÑALIZADAS DE BATIDA
PROHIBIDO EL ACCESO

OHARRA:
EHIZALDIAK
ZURE SEGURTASUNAGATIK,
ERRSPETA EZAZU
ADIERAZITAKO EREMUAK
SARTZEA, DEBEKATURIK

AVIS DE
CHASSE
ACCÈS INTERDIT
POUR VOTRE SÉCURITÉ,
RESPECTEZ LES ZONES DE
CHASSE SIGNALISÉS

 **DIA – EGUNA – JOUR**

 **LUGAR – LEKUA – LIEU**

DOMINGO, 12 de NOVIEMBRE 2023 2023KO AZAROAREN 12an, IGANDEA DIMANCHE, 12 NOVEMBRE 2023	LOS MOZOLOS
--	--------------------

- Material de promoción

Se ha continuado con la edición de diferente material de promoción de Irati, completando el ya realizado durante anualidades precedentes, por ser algo muy demandado por los visitantes. El año pasado se editaron unos imanes con foto y logo de Irati, mecheros, mochilas, imanes y llaveros. Este ejercicio se han realizado de nuevo imanes –el material más demandado- con fotografías diferentes, algunas aportadas por parte del personal de Guarderío, y pegatinas con el logotipo de Irati.

- Otras incidencias

La Junta de Aezkoa se puso en contacto con la Policía Foral porque nuestro personal recogió en el monte Aezkoa un carrito de compra, una tienda de campaña y un plástico con algunos papeles personales, que llevaban varios días en el mismo sitio sin que nadie hubiese aparecido. Entre los efectos personales había una carta dirigida a una persona de nacionalidad francesa. Dado que se desconocía si esa persona podía estar desaparecida o

simplemente había abandonado algunas de sus pertenencias, se contactó con la Policía Foral, quienes se hicieron cargo tanto de recoger los enseres como del seguimiento del caso. En este momento no se tienen más noticias sobre este hecho.

En el refugio de Azpegi se robaron los bancos y la mesa que daba servicio a las personas que se refugiaban en el interior. El personal contratado para servicios forestales y medio ambiente, con subvención del Servicio Navarro de Empleo, han construido una nueva mesa y bancos para el Refugio, que permaneció cerrado durante cinco días por estas labores.

- Personal-otras situaciones.

En el presente ejercicio uno de los trabajadores con contrato indefinido-discontinuo, I. Ubau, ha accedido a un permiso sin sueldo –hasta el mes de junio- y a una excedencia voluntaria desde el día 19 de septiembre, por lo que en esas temporadas ha sido sustituido por otras personas realizándose las modificaciones de calendario necesarias para garantizar los turnos y atención del servicio.

Por otra parte se han registrado dos bajas laborales por enfermedad común, de una misma trabajadora en el Servicio de Guarderío de Irati, con duraciones de 15 y 26 días (de ellos 19 afectan al servicio). Otra trabajadora (Kultur Ola) ha tenido una baja de 1 día. En el resto del personal no ha habido ninguna incidencia de este carácter.

En el mes octubre, tras la baja voluntaria de un trabajador de Kultur Ola, una de las personas asignadas inicialmente al servicio de información de Arrazola, pasa a desempeñar un trabajo de refuerzo en los dos servicios, por lo que hay días que cubre el servicio en el punto de información de Arrazola y otros días en Kultur Ola en función del calendario previsto.

A lo largo del año se han puesto a disposición de todo el personal varias fechas para la realización de los reconocimientos médicos preceptivos para la empresa. Efectivamente –por renuncia expresa del resto- se han realizado un total de 4 reconocimientos médicos a trabajadores/as de Irati. Así mismo, dentro del propio Servicio de Prevención de Riesgos laborales se impartió una formación específica para todo el personal el día 30 de junio, por parte de la empresa contratada por la Junta del valle.

.3- Calendario

Se inserta la imagen del calendario efectivamente realizado.

MARTXOA-																															T	D	V	Total			
APRILA																																					
Guarda 1	M	M	M	M																														11	4	0	15
Guarda 2	M	M	M																															11	4	0	15
Guarda 3	M	M	M	M																														11	4	0	15
MAIATZA																																					
Guarda 1	M																																	3	1	0	4
Guarda 2	M																																	4	0	0	4
Guarda 3	M																																	3	1	0	4
EKAINA																																					
Guarda 1	M	M	M	M																														14	5	0	19
Guarda 2	M	M	M	M																														15	4	0	19
Guarda 3																																		1	0	0	1
Guarda 4																																		1	0	0	1
Guarda 5																																		1	0	0	1
UZTAILA																																					
Guarda 1	M	M	M	M																														18	11	2	31
Guarda 2	M	M																																21	10	0	31
Guarda 3	M	M	M	M																														17	11	3	31
Guarda 4	M	M																																19	12	0	31
Guarda 5	M	M	M	M																														20	11	0	31
ABUZTUA																																					
Guarda 1																																		21	10	0	31
Guarda 2	M																																	18	11	2	31
Guarda 3	M	M																																19	10	2	31
Guarda 4																																		19	12	0	31
Guarda 5	M	M	M	M																														18	12	1	31
Guarda 6	M	M	M	M	M																													18	11	2	31
IRAILA																																					
Guarda 1	M	M	M	M																														13	10	7	30
Guarda 2																																		13	10	7	30
Guarda 3	M	M	M																															15	10	5	30
Guarda 4	M	M	M																															16	9	5	30
Guarda 5																																		16	10	4	30
Guarda 6	M	M																																18	9	3	30
Guarda 7																																		16	10	4	30
Guarda 8																																		18	9	3	30
URRIA																																					
Guarda 1																																		20	10	1	31
Guarda 2	M	M	M																															19	10	2	31
Guarda 3																																		18	10	3	31
Guarda 4																																		16	10	4	30
Guarda 5	M	M																																17	9	5	31
Guarda 6	M																																	20	10	1	31
Guarda 7	M																																	18	10	3	31
AZAROA																																					
Guarda 1	M																																	8	11	3	22
Guarda 2																																		9	11	2	22
Guarda 3	M	M	M	M																														8	5	0	13
Guarda 4																																		5	2	0	7
Guarda 5	M	M	M	M																														3	0	4	7
																																		5	2	0	7
																																		0			
ABENDUA																																					
Guarda 1																																		7	2	2	11
Guarda 2	M	M	M	M																														7	2	2	11
Guarda 3	M	M																																7	2	2	11

2- COSTE DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN Y GUARDERÍO

Seguidamente se desglosan los diferentes costes correspondientes al Servicio de Información y Guarderío, tanto de contratación de personal como gastos asociados al funcionamiento del mismo.

El presupuesto contemplado para el año 2023 (incluyendo la contratación de personal de refuerzo) suponía 64.100,00€ de salarios y 22.800,00€ de Seguridad Social, disponiéndose partidas específicas o más generales para el resto de gastos asociados.

2- GASTOS DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN Y GUARDERÍO

2.1- Arrendamiento de vehículo

Al igual que en años anteriores, la Junta contrata un vehículo en renting para el Servicio de Arrazola, desde el día 30 de junio hasta fin del Servicio (11 de diciembre). El coste del arrendamiento del vehículo ha supuesto un total – del total desglosado en el cuadro siguiente queda pendiente de reintegro parte de diciembre tras la devolución del vehículo- de **3.040,32 €**

Período	Importe arrendamiento
Julio	566,52 €
Agosto	566,52 €
Septiembre	566,52 €
Octubre	566,52 €
Noviembre	566,52 €
Diciembre –del 1 al 11-(el exceso de cobro se reintegra a la Junta en el año 2024)	566,52 €
TOTAL	3.399,12 €

El vehículo permanece en Arrazola, por lo que únicamente se utiliza para desplazamientos de trabajo desde este punto. El coste aproximado de gasolina, se estima en, aproximadamente, 400,00 €, no disponiendo del desglose de facturas por cada uno de los vehículos que están en leasing. El gasto total en combustibles ha sido para todo el año de 1.161,13 €.

2.2- Gastos de Asesoría Laboral

Los costes de la Asesoría Laboral correspondientes a la tramitación de contratos, altas y bajas de Seguridad Social, nóminas y cotizaciones mensuales, emisión de certificados de empresa etc. de los trabajadores de Irtati, ha supuesto un importe de **2.136,50 €**.

2.3- Nóminas y Seguridad Social–Por períodos-

NOTA.- Las diferencias salariales entre personal/meses se deben al número de festivos trabajados por cada persona y mes y, en su caso,

antigüedad. Las cantidades en negativo de Seguridad Social corresponden a períodos de baja laboral.

En el año 2023 se aprobó por parte del Gobierno del Estado y de Gobierno de Navarra una actualización de salarios con respecto al año 2022 del 2% efectiva desde enero. En el mes de noviembre se aprobó una actualización adicional del 0,5% con carácter retroactivo a enero del año. Esta actualización se abonó en el mes de noviembre.

El desglose de las cuantías abonadas en concepto de salarios y seguridad social de empresa se especifica a continuación:

DESGLOSE SALARIAL					
NÚMERO	FECHA	FASE		IMPORTE	TEXTO
20232000186	28/03/2023	○	GUARDA 1	127,53	NOMINA 30-31 DE MARZO
20232000187	28/03/2023	○	GUARDA 2	117,19	NOMINA 30-31 DE MARZO
20232000188	28/03/2023	○	GUARDA 3	113,74	NOMINA 30-31 DE MARZO
20232000242	12/04/2023	○	GUARDA 1	945,63	NOMINA SSANTA DEL 1 AL 10 DE ABRIL
20232000243	12/04/2023	○	GUARDA 2	893,96	NOMINA SSANTA DEL 1 AL 10 DE ABRIL
20232000244	12/04/2023	○	GUARDA 3	836,76	NOMINA SSANTA 1 A 10 DE ABRIL Y FINIQUITO
TOTAL SEMANA SANTA - SALARIOS				3.034,81	
20232000316	04/05/2023	○	GUARDA 1	378,25	NOMINAS 28 A 30 DE ABRIL Y DÍA 1 DE MAYO
20232000317	04/05/2023	○	GUARDA 2	357,59	NOMINAS 28 A 30 DE ABRIL Y DÍA 1 DE MAYO
20232000318	04/05/2023	○	GUARDA 3	357,91	NOMINA 28-30 ABRIL, 1 DE MAYO Y FINIQUITO
TOTAL PUENTE 1 MAYO - SALARIOS				1.093,75	
20232000376	16/05/2023	○	GUARDA 1	252,88	NOMINA 13-15 MAYO
20232000377	16/05/2023	○	GUARDA 2	237,37	NOMINA 13-15 MAYO
20232000378	16/05/2023	○	GUARDA 3	237,21	NOMINA 13-15 MAYO Y FINIQUITO CONTRATO
TOTAL PUENTE 15 MAYO - SALARIO				727,46	
20232000448	06/06/2023	○	GUARDA 1	316,66	NOMINA 1-4 DE JUNIO
20232000449	06/06/2023	○	GUARDA 2	295,98	NOMINA 1-4 DE JUNIO
20232000479	13/06/2023	○	GUARDA 3	189,14	nomina 10-11 JUNIO
20232000480	13/06/2023	○	GUARDA 4	178,80	nomina 10-11 JUNIO
20232000494	27/06/2023	○	GUARDA 1	1.057,49	NOMINA 17 A 30 DE JUNIO
20232000495	27/06/2023	○	GUARDA 2	959,89	NOMINA 17 A 30 DE JUNIO
20232000374	30/06/2023	○	GUARDA 3	59,84	NOMINA DIA 30 DE JUNIO
20232000564	30/06/2023	○	GUARDA 4	59,84	NOMINA DIA 30 DE JUNIO
20232000566	30/06/2023	○	GUARDA 5	61,58	NOMINA DIA 30 DE JUNIO
TOTAL MES DE JUNIO - SALARIOS				3.179,22	
20232000629	26/07/2023	○	GUARDA 1	2.248,46	NOMINA JULIO
20232000630	26/07/2023	○	GUARDA 2	2.093,43	NOMINA JULIO
20232000631	26/07/2023	○	GUARDA 3	2.093,43	NOMINA JULIO
20232000632	26/07/2023	○	GUARDA 4	2.041,75	NOMINA JULIO
20232000633	26/07/2023	○	GUARDA 5	2.041,75	NOMINA JULIO
TOTAL MES DE JULIO - SALARIOS				10.518,82	
20232000791	28/08/2023	○	GUARDA 1	2.186,85	NOMINA AGOSTO
20232000792	28/08/2023	○	GUARDA 2	2.145,10	NOMINA AGOSTO
20232000793	28/08/2023	○	GUARDA 3	2.031,82	NOMINA AGOSTO
20232000794	28/08/2023	○	GUARDA 4	2.103,36	NOMINA AGOSTO
20232000795	28/08/2023	○	GUARDA 5	1.980,14	NOMINA AGOSTO
20232000799	28/08/2023	○	GUARDA 6	1.980,14	NOMINA AGOSTO
TOTAL MES DE AGOSTO - SALARIO				12.427,41	

20232000884	14/09/2023	O	GUARDA 2	1.139,18	NOMINA 1-18 SEPT Y FINIQUITO - EXCEDENCIA
20232000940	26/09/2023	O	GUARDA 7	186,67	NOMINA 23-24 SEPTIEMBRE
20232000941	26/09/2023	O	GUARDA 8	186,67	NOMINA 23-24 SEPTIEMBRE
20232000948	26/09/2023	O	GUARDA 1	2.186,84	NOMINA SEPTIEMBRE
20232000949	26/09/2023	O	GUARDA 3	2.031,82	NOMINA SEPTIEMBRE
20232000950	26/09/2023	O	GUARDA 4	1.918,53	NOMINA SEPTIEMBRE
20232000953	26/09/2023	O	GUARDA 5	1.918,53	NOMINA SEPTIEMBRE
20232000954	26/09/2023	O	GUARDA 6	1.918,50	NOMINA SEPTIEMBRE
20232001006	30/09/2023	O	GUARDA 7	59,84	NOMINA DIA 30 DE SEPTIEMBRE
20232001008	30/09/2023	O	GUARDA 8	59,84	NOMINA DIA 30 DE SEPTIEMBRE
TOTAL SEPTIEMBRE - SALARIOS				11.606,42	
20232001007	02/10/2023	O	GUARDA 8	121,45	NOMINA DIA 1 DE OCTUBRE
20232001009	02/10/2023	O	GUARDA 7	121,45	NOMINA DIA 1 DE OCTUBRE
20232001102	18/10/2023	O	GUARDA 7	370,19	NOMINA 12-15 OCTUBRE Y FINIQUITO
20232001104	18/10/2023	O	GUARDA 8	308,01	NOMINAS 12 Y 14-15 OCTUBRE Y FINIQUITOS
20232001111	23/10/2023	O	GUARDA 8	184,81	NOMINA FIN DE SEMANA 21-22 DE OCTUBRE
20232001112	23/10/2023	O	GUARDA 7	123,20	NOMINA DÍA 22 DE OCTUBRE
20232001157	30/10/2023	O	GUARDA 1	2.248,46	NOMINA OCTUBRE
20232001158	30/10/2023	O	GUARDA 3	2.216,65	NOMINA OCTUBRE
20232001161	30/10/2023	O	GUARDA 4	2.041,75	NOMINA OCTUBRE
20232001162	30/10/2023	O	GUARDA 5	2.164,97	NOMINA OCTUBRE
20232001163	30/10/2023	O	GUARDA 6	1.980,14	NOMINA OCTUBRE
20232001164	30/10/2023	O	GUARDA 7	61,84	NOMINA 28 OCTUBRE
20232001165	30/10/2023	O	GUARDA 8	61,84	NOMINA 28 OCTUBRE
TOTAL OCTUBRE - SALARIOS				12.004,76	
20232001204	07/11/2023	O	GUARDA 2	430,96	NOMINA 1-7 DE NOVIEMBRE.
20232001205	07/11/2023	O	GUARDA 3	793,20	NOMINA 1-7 DE NOVIEMBRE Y FINIQUITO
20232001206	07/11/2023	O	GUARDA 6	731,89	NOMINA 1-7 DE NOVIEMBRE Y FINIQUITO
20232001207	07/11/2023	O	GUARDA 5	793,20	NOMINA 1-7 DE NOVIEMBRE Y FINIQUITO
20232001285	21/11/2023	O	GUARDA 4	182,21	NOMINA 18-19 DE NOVIEMBRE
20232001286	21/11/2023	O	GUARDA 3	309,41	NOMINA DEL 18 AL 21 DE NOVIEMBRE
20232001287	21/11/2023	O	GUARDA 1	1.527,02	NOMINA 1-20 DE NOVIEMBRE
20232001323	28/11/2023	O	GUARDA 3	185,68	NOMINA 25 A 26 DE NOVIEMBRE
20232001325	28/11/2023	O	GUARDA 4	182,21	NOMINA 25-26 DE NOVIEMBRE
TOTAL NOVIEMBRE - SALARIOS				5.135,78	
20232001390	11/12/2023	O	GUARDA 3	990,23	NOMINA 1 AL 11 DE NOVIEMBRE
20232001391	11/12/2023	O	GUARDA 1	871,75	NOMINA 1 AL 11 DE NOVIEMBRE
20232001392	11/12/2023	O	GUARDA 4	992,32	NOMINA 1 AL 11 DE NOVIEMBRE Y FINIQUITO
TOTAL DICIEMBRE - SALARIOS				2.854,30	
20232001257	ATRASOS		GUARDA 2	33,24	ATRASOS 0.5% APROBADO PARA 2023
20232001258	ATRASOS		GUARDA 1	65,17	ATRASOS 0.5% APROBADO PARA 2023
20232001259	ATRASOS		GUARDA 3	50,26	ATRASOS 0.5% APROBADO PARA 2023
20232001260	ATRASOS		GUARDA 4	47,39	ATRASOS 0.5% APROBADO PARA 2023
20232001261	ATRASOS		GUARDA 5	39,85	ATRASOS 0.5% APROBADO PARA 2023
20232001262	ATRASOS		GUARDA 6	24,05	ATRASOS 0.5% APROBADO PARA 2023
TOTAL ATRASOS 0,5% - SALARIOS				259,96	

SUMA SALARIOS	
SEMANA SANTA	3.034,81
PUENTES MAYO	1.821,21
JUNIO	3.179,22
JULIO	10.518,82
AGOSTO	12.427,41
SEPTIEMBRE	11.606,42
OCTUBRE	12.004,76
NOVIEMBRE	5.135,78
DICIEMBRE	2.854,30
ATRASOS	259,96
TOTAL	62.842,69

DESGLOSE SEGURIDAD SOCIAL

NUM_OPERA	FEC_OPERA	COD_PARTID	DES_PARTID	NUM_IDENTI	IMP_EUROS	TEXTO
20232000313	28/04/2023	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		137,50	SS EMPRESA MES DE MARZO
20232000419	31/05/2023	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		1.190,51	SS EMPRESA MES DE ABRIL
20232000567	30/06/2023	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		433,09	SS EMPRESA MES DE MAYO
20232000670	31/07/2023	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		1.082,33	SS EMPRESA MES DE JUNIO
20232000857	31/08/2023	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		3.625,44	SS EMPRESA MES DE JULIO
20232000972	29/09/2023	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		4.238,27	SS EMPRESA MES DE AGOSTO
20232001208	31/10/2023	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		4.015,99	SS EMPRESA MES DE SEPTIEMBRE
20232001364	30/11/2023	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		4.455,71	SS EMPRESA MES DE OCTUBRE
20232001501	29/12/2023	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		1.603,12	SS EMPRESA MES DE NOVIEMBRE
	PENDIENTE	43200160	SEGURIDAD SOCIAL.GUAF		341,36	SS EMPRESA DICIEMBRE
TOTAL					21.123,32	

En resumen, los costes correspondientes a contratación de personal son los siguientes:

SALARIO PERSONAL	62.842,69
SEGURIDAD SOCIAL EMPRESA	21.123,32
SUMA	83.966,81

En relación a las cuantías inicialmente presupuestadas para este Servicio (68.500,00 € para salarios del personal y 23.500,00 € para Seguridad Social con una suma total de 92.000,00 €), se ha ejecutado un porcentaje del 91,27 %.

2.4- Estimación costes otro personal

A estos importes, y para una correcta estimación de los recursos humanos destinados a la gestión del espacio, hay que añadir el trabajo que las dos personas contratadas para servicios forestales y medio ambiente (con subvención del Servicio Navarro de Empleo – ayudas a la contratación de personal desempleado para obras y servicios de interés general y social) realizan para el uso turístico del espacio Irati y la valoración del porcentaje de trabajo que parte del personal de oficina de la Junta destina a tareas de preparación y gestión del espacio y de apoyo a los y las trabajadores/as del mismo.

Entre los trabajos que las dos personas contratadas como Peones han realizado en Irati, están los siguientes: desbroce y remarcado de senderos, reposición de señales, arreglo de infraestructuras (baños, merenderos, puentes, refugios...), acondicionamiento de márgenes de pistas etc. Se estima que aproximadamente un 60% de las jornadas de trabajo se han destinado a tareas relacionadas con el espacio Irati y Kultur Ola.

Por otra parte desde la Secretaría de la Junta, se realizan las siguientes: preparación de pruebas de selección, gestión de contratos, nóminas y pagos, elaboración y adaptación del calendario del servicio, compra de equipos y materiales, preparación de cartelería y modelos, revisión y elaboración de datos estadísticos y de liquidaciones, elaboración de informes mensuales y memoria final, etc. Se estima una dedicación aproximada del 20% por parte

del Auxiliar Administrativo y una dedicación mínima del 10% por parte de Secretaría a todas estas labores.

En base a todo lo anterior, esta es la estimación el coste de otro personal la Junta asociado al funcionamiento del servicio de Guarderío e Información en Irati*, así como al resto de servicios turísticos de la Junta:

CONCEPTO	IMPORTE	EMPRESA/PROFESIONAL
20% coste nómina y Seguridad Social	3.012,10	Aux. Administrativo
10% coste nómina y Seguridad Social	6.982,92	Secretaria
Trabajos de desbroce y marcación de senderos, arreglos zona de acogida, acondicionamiento aparcamientos, trabajos de mantenimiento, incluido vehículo y gasolina correspondientes.	10.113,09	Personal Contratado por la Junta. Se estima en un 60% el trabajo realizado en Irati. Se calcula descontada subvención.
SUMA OTRO PERSONAL	20.108,11	

* El Servicio de información turística de la Oficina de Turismo de Aezkoa se incluye en un apartado específico.

2.5- Otros costes del servicio

Además de los ya señalados hay otros costes que están directamente asociados al funcionamiento del Servicio de atención al visitante:

Matenimiento APP Irati	180,00	Face au Sud
Reconoc. Médicos trabajadores y prevención riesgos (parte proporcional)	553,04	Antea prevención
Mantenimiento web turística valle	1.349,31	A. Vicente Legarda
Dominios y alojamientos web	145,20	A. Vicente Legarda
Certificado SSL	78,65	A. Vicente Legarda
Dominio y alojamiento web Irati.org	180,17	Anet SS informáticos
Edición mapas Irati (entrega gratuita)	2.577,95	Gráficas Alzate
Productos botiquín turismo	27,86	Farmacia de Carlos
Cristal estufa leña Arrazola	200,90	Gesproclima
Mantenimiento placas solares punto de información	237,04	Acimuth
Tickets cobro mantenimiento	959,73	Imprenta Vital
Paneles información	72,26	Pixarprinting
Tasas reserva dominio-emisora Irati	131,72	Ministerio AA Econom.
Suministro leña estufa Arrazola	147,00	J. Nazabal Ainzia
Maderas y postes arreglos vallado, señalizaciones y mesas refugioAzpegi	416,10	Lasterbide
Material de promoción de Irati: Imanes (fotografía y logo Irati) Pegatinas	554,56	Camalize SL Koparia
Equipos y serigrafiado	327,95	Vestuario Laboral
Varios: guantes, productos de limpieza, mascarillas, bayetas, bolsas de basura, herramienta, pintura senderos, bolígrafos, papel, hojas de control,	400,00	(Alzado) Suministros: Carrefour, Papelería Sanchez, Comercial Itolegi, Ferretería Luga,

impresiones, laminados, copia llaves...		Suministros Orreaga etc.
Mantenimiento y repuestos maquinaria: desbrozadoras y motosierra	228,15 48,24 110,74 145,94	Suministros Orreaga SL Talleres Mendive Valenzuela Hnos. Taller I. Arriola
Arreglos refugio de Azpegi/KulturO	1.230,65	Carpintería Pedroarena
Cartelería "perros atados"	98,01	Eureka papel SL
Material reconstrucción mesas refugio Azpegi	225,24	Ferretería Itolegi

SUMA OTROS COSTES	9.893,37
--------------------------	-----------------

2.6- Kilometrajes

Este año no se ha pasado ninguna cantidad en concepto de kilometraje, habiéndose utilizado únicamente el vehículo que la Junta pone a disposición del personal.

2.7 - RESUMEN DE GASTOS DEL SERVICIO

Arrendamiento de vehículo	3.399,12
Gastos de asesoría laboral	2.136,50
Nóminas	62.842,69
Seguridad Social de empresa	21.123,32
Estimación otro personal relacionado	20.108,11
Otros costes de funcionamiento	9.893,37
SUMA	119.503,11 €

1- FUNCIONAMIENTO SERVICIO DE INFORMACIÓN

La previsión inicial de contratación de personal para la gestión del espacio Kultur Ola se estableció considerando la convocatoria de subvenciones por parte del Estado para la contratación de personal en su primera experiencia en administraciones públicas. Sin embargo los fondos de esta convocatoria se agotaron rápidamente y los requisitos de acceso eran muy específicos. Se preveía contratar para el servicio de información tres personas durante 10 meses, con un presupuesto de 70.000,00 €, más una persona para la limpieza del edificio, durante 6 meses a media jornada, con un presupuesto de 5.700,00 €. El coste de seguridad social de todas ellas ascendía a 11.300,00 € (bonificado). Es decir, se contaba con un presupuesto inicial de 87.000,00 €.

Se realizaron dos convocatorias para contratar personal de información; en la primera convocatoria se contrató a una persona (fecha de inicio del contrato 4 de abril de 2023), y en la segunda convocatoria se contrató a otra como refuerzo del servicio, iniciándose este segundo contrato el día 28 de junio.

Los trabajos a desarrollar por este personal se resumían en:

- puesta en marcha de los equipos de proyección - recepción de visitantes.
- información del espacio y de las exposiciones que están en el mismo.
- control de datos estadísticos: número de visitantes, procedencia, perfil de los visitantes, incidencias...
- realización de visitas guiadas al complejo de las ruinas de la fábrica de municiones (en verano-otoño)
- cobro de los precios determinados para acceso al espacio y a las visitas guiadas.
- difusión del espacio: contactar con colegios, asociaciones de jubilados, asociaciones culturales, oficinas de turismo... etc.
- elaboración de calendario de visitas guiadas
- elaboración de contenidos a partir de información general facilitada desde la Junta del valle. Estos contenidos podrán reflejarse en la página web, en folletos..
- venta de pequeños objetos de merchandising (imanes, mochilas, llaveros...)
- realización de propuestas a la Junta del valle para la mejor gestión del espacio.
- revisión y control de todos los espacios: comprobar estado de limpieza, material que falta (papel higiénico, jabón...) aviso a la Junta del valle de las necesidades de suministros.
- coordinación de todo el equipo de trabajo
- liquidación de cobros y presentación de justificantes en la Junta del valle, entrega de dinero recaudado en oficina bancaria.
- Otros necesarios para el funcionamiento del servicio.

Se preveía realizar una formación específica de este personal durante dos-tres días, destinada a la preparación de visitas guiadas al complejo de las

ruinas de la Fábrica. Esta formación finalmente no se pudo realizar dado que la persona con la que se había contactado comunicó la imposibilidad de disponer de los días necesarios para impartirla. Por lo tanto la Junta determinó que durante la primera anualidad de funcionamiento del servicio no se realizarían visitas guiadas en el exterior.

Dentro del calendario del primer año de funcionamiento de Kultur Ola se destacan las fechas de inauguración del espacio:

- Día 18 de junio: inauguración para el valle de Aezkoa. Jornada de puertas abiertas para el vecindario.

- Día 23 de junio: Inauguración oficial, a la que se invita a representantes de ayuntamientos, instituciones, Gobierno de Navarra y personas que trabajan en el sector turístico.

La Junta hace un reconocimiento oficial a numerosas personas que han trabajado y colaborado en la puesta en marcha de este espacio.

Se ha abierto un perfil en Facebook de Aezkoako Kultur Ola, desde donde se ha dado información del espacio, de las actividades y horarios previstos.

1.1- Períodos de contratación

- Contrataciones realizadas

Tal y como se ha explicado en los párrafos anteriores, los períodos de contratación del personal que ha prestado sus servicios en Kultur Ola son los siguientes:

- Desde el día 4 de abril de 2023 hasta el día 3 de enero de 2024, 1 persona. Encargada de la puesta en marcha del edificio y de la elaboración de contenidos, difusión del espacio y coordinación de todo el personal.

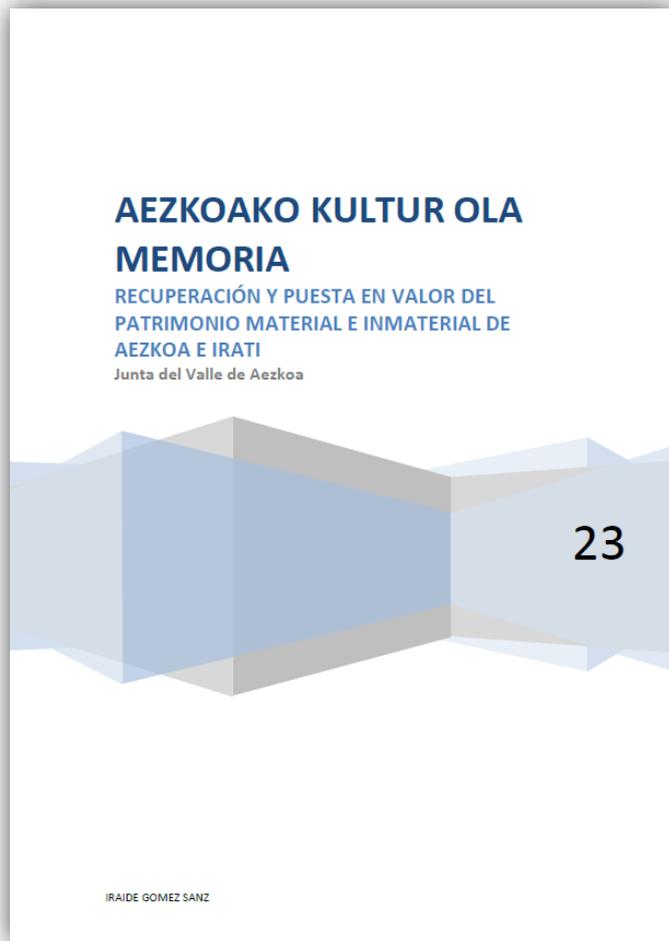
- Días 20 y 21 de junio: 1 persona

- Desde el día 28 de junio hasta el día 7 de septiembre (por baja voluntaria): 1 persona.

- Los días 12 y 13 de octubre se refuerza el servicio, con la contratación de una persona.

- En octubre y primera semana de noviembre una trabajadora de Arrazola refuerza ocasionalmente el servicio de Kultur Ola.

- Desde el día 8 de noviembre hasta el 7 de diciembre se contrata nuevamente a una persona para la elaboración de un informe sobre el espacio Kultur Ola que pueda servir de guía de contenidos para el personal que acceda al puesto en el futuro y para la presentación institucional del espacio. Esta Memoria está a disposición de todas las personas interesadas para su consulta. Así mismo se dispondrá en breve -está pendiente de entrega- de la Memoria final de funcionamiento de Aezkoako Kultur Ola.



Portada de la Memoria
Elaborada por Iraide Gómez Sanz

- Horarios de apertura.

- Inicialmente, y desde el mes de julio incluido, se establece la apertura al público del espacio todos los días de la semana excepto lunes, en horario de 10:00 a 17:00 horas.

- En septiembre se modifica el horario, abriéndose de jueves a domingos, incluidos.

- en los meses de noviembre y diciembre el horario de apertura se reduce a sábados, domingos y festivos de 10:00 a 17:00 horas, finalizando el servicio tras el puente foral.

1.2- Incidencias y reclamaciones

Desde la puesta en funcionamiento del espacio se han producido varias incidencias que han afectado a la prestación del servicio. La calefacción ha sufrido numerosas averías que se han ido solucionando pero que han puesto de manifiesto la necesidad de dar una solución definitiva al sistema de suministro de pellets.

Sin embargo, la principal avería se ha dado en el sistema de evacuación de aguas residuales de los baños. Un vertido de aguas residuales sirvió para detectar la falta de instalación de la bomba de evacuación que

estaba prevista en el proyecto. Dada la diferente cota entre los baños y la red de aguas residuales, resultaba imposible la salida de éstas hasta el alcantarillado. Esto supuso no sólo el cierre del espacio sino el coste económico de la limpieza y de la instalación de la bomba.

- Por falta de personal también se ha tenido que cerrar algunos días, ya que no se disponía de nadie para cubrir los días de vacaciones.

Durante este año no se ha contratado a ninguna persona para realizar los trabajos de limpieza del edificio. Inicialmente se hizo una limpieza general antes de la apertura, con voluntariado, y durante la campaña se ha hecho la limpieza con el personal contratado por la Junta para servicios. Sí se ha contratado una limpieza final con una empresa y la previsión es que, para el año 2024, el servicio de limpieza se gestione de forma indirecta, dada la dificultad de contratación de personal para períodos tan separados a lo largo del año.

2- COSTE DEL SERVICIO

2.1- Gastos de personal

Seguidamente se desglosan los diferentes costes correspondientes al Servicio de Información de Kultur Ola, en concepto de contratación de personal:

RESUMEN

Costes nóminas personal:	24.066,41 €
Costes Seguridad Social empresa:	7.439,39 €
Suma.....	31.505,80 €

Para la contratación de una persona durante un período de 9 meses se ha recibido una subvención del Servicio Navarro de Empleo por un importe de 9.900,00 € (nueve mil novecientos euros)



Y a continuación el desglose de los costes:

OPERAC	FECHA	PARTIDA	PERSONA	IMPORTE	CONCEPTO
2023200027	28/04/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	1.781,90	NOMINA 4-30 DE ABRIL
2023200039	25/05/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	1.706,06	NOMINA MAYO
2023200048	27/06/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-2	119,70	NOMINA 20-21 DE JUNIO
2023200050	27/06/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	1.980,14	NOMINA JUNIO
2023200056	30/06/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-2	179,52	NOMINA 28 A 30 DE JUNIO
2023200063	26/07/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	2.041,75	NOMINA JULIO
2023200063	26/07/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-2	2.041,76	NOMINA JULIO
2023200077	27/06/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-2	3,33	Finiquito pte
2023200079	28/08/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	2.041,75	NOMINA AGOSTO
2023200079	28/08/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-2	1.980,15	NOMINA AGOSTO
2023200088	07/09/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-2	418,90	NOMINA 1-7 DE SEPT, HASTA BAJA VOLUNTAR
2023200095	26/09/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	1.918,53	NOMINA SEPTIEMBRE
2023200110	18/10/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-2	184,81	NOMINA 12-13 OCTUBRE Y FINIQUITO
2023200116	30/10/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	1.795,31	NOMINA OCTUBRE
2023200126	25/10/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-2	28,69	ATRASOS 0.5% APROBADO PARA 2023
2023200126	25/10/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	64,74	ATRASOS 0.5% APROBADO PARA 2023
2023200132	29/11/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-	1.445,04	NOMINA 8-30 DE NOVEIMBRE
2023200132	28/11/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	1.927,94	NOMINA NOVIEMBRE
2023200138	11/12/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-	478,45	NOMINA DEL 1 AL 7 DE DICIEMBRE Y FINIQU
2023200146	16/12/2023	PERSONAL PALACIO	INFORMADOR-1	1.927,94	NOMINA MES DE DICIEMBRE
			TOTAL	24.066,41	
2023200056	30/06/2023	333911600001	SEGURIDAD SOCIAL	567,25	SS EMPRESA MAYO
2023200067	31/07/2023	333911600001	SEGURIDAD SOCIAL	787,64	SS EMPRESA JUNIO
2023200085	31/08/2023	333911600001	SEGURIDAD SOCIAL	1.357,78	SS EMPRESA JULIO
2023200097	29/09/2023	333911600001	SEGURIDAD SOCIAL	1.337,28	SS EMPRESA AGOSTO
2023200120	31/10/2023	333911600001	SEGURIDAD SOCIAL	777,19	SS EMPRESA SEPTIEMBRE
2023200136	30/11/2023	333911600001	SEGURIDAD SOCIAL	686,96	SS EMPRESA OCTUBRE
2023200150	29/12/2023	333911600001	SEGURIDAD SOCIAL	1.194,24	SS EMPRESA NOVIEMBRE
			PENDIENTE	641,05	SS EMPRESA DICIEMBRE
			TOTAL	7.349,39	

2.2- Otros gastos-KULTUR OLA-

Además de los gastos de personal y de las inversiones, se han realizado los siguientes gastos para el funcionamiento de Kultur Ola:

Mantenimiento ascensor	408,45	Schindler
Certificación final de obras ejecutadas y visado	1.257,52	J. Beorlegui Apesteguia
Material diverso Palacio: bayetas, lonas publicidad, colgadores, cuadros...	793,27	Varios
Gastos de suministros: luz Palacio	2.311,21	Goener
Teléfono	424,24	Sisnet-Proquo
Biomasa calefacción	2.361,08	Varios
Tasas agua y recogida basuras	70,99	Manc.Bidausi
Colocación bomba extracción fecales, sin colocar en obra.	2.026,75	Ekiaran fontanería
Asesoría laboral personal contratado para información en Palacio	360,08	Indarra Asesores
Mantenimiento equipos: Arreglos caldera, desciegue desagües, reparación ascensor, empalme caja luces, sistema incendios	2.788,53	Beroa Estella, desciegues Navarra, Schindler, Ekiargi, Seyman.
Material oficina Palacio	802,53	varios
Banderola y lona entrada edificio	864,30	Saratxu Manzano
Roll-up entrada y lona balcón edificio	96,35	Pixarprinting
Productos para lunch días de inauguración	645,60	Xankoi-Landa Arcelus

y puertas abiertas
Limpieza final de las instalaciones

326.70

SUMA OTROS GASTOS

15.537,40 €

Por otra parte ha finalizado la instalación de todo el **equipamiento del bar-cocina** de Kultur Ola, habiendo supuesto un total de setenta mil ciento dieciséis euros y ochenta y cinco céntimos (**70.116,85 €**).

Respecto a esta instalación, indicar que falta por recibirse la liquidación de los trabajos correspondientes a la remodelación de la conducción de salida de humos de la extracción, que finalizará en el año 2024. Todos estos gastos de equipamiento están incluidos en la propuesta presentada por la Junta para recibir subvención con cargo a los Fondos del Plan de Sostenibilidad en Destino Turístico (Next Generatio), en principio al 100%.

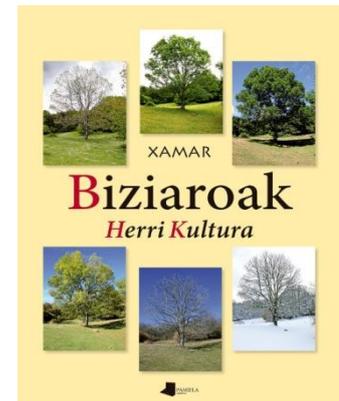
Además de lo anterior, se han realizado dos actuaciones en Kultur Ola financiadas por la Junta del Valle:

- Actuación de gaiteros (Feria de comercio local en euskera-Euskarazoka, realizada 8 de octubre), por un importe de 240,00 €
- Concierto de Juan Luis Pérez Mitxelena, realizado el día 17 de junio, por importe de 318,00 €.



- Hay otra serie de actividades realizadas en Kultur Ola que no han generado gastos para la Junta (se recoge la información de manera más amplia en informe específico):

- 1- Proyecto Mugalur (Cederna-Garalur) – 24 de noviembre
- 2- Visita dentro de las Jornadas Europeas de Patrimonio – 24 de septiembre y 1 de octubre.
- 3- Celebración de la entrada de la visitante número 1.000 al edificio, con la entrega de un libro sobre Aezkoa.
- 4- Jornada dentro del Curso de Comunes realizado por la Junta de Aezkoa con la UPV-UIK, el día 23 de julio.
- 5- Proyección del documental "Sans nom" y charla posterior. Realizada el día 26 de agosto.
- 6- Charla de Fermín Leizaola sobre hórreos de Aezkoa "Aezkoako Gareak" – día 9 de septiembre.
- 7- Lectura del libro "Heptameron" – día 21 de octubre
- 8- Taller "Aikus" imparte Kukai – día 4 de noviembre.
- 9- Visita y clase realizadas por la Universidad de Navarra, coincidiendo en la fecha con el taller anterior.
- 10- Presentación del libro de Xamar "Biziarok" el 18 de noviembre
- 11- Presentación libro "El cirujano y pastor" - día 25 de noviembre



RESUMEN DE GASTOS DEL SERVICIO

Contratación de personal	24.066,41
Seguridad Social de Empresa	7.439,39
Otros gastos de funcionamiento	15.537,40
Equipamiento Bar-cocina	70.116,85
Actividades	558,00
SUMA	117.718,05 €

3- OTROS DATOS

1- Local multiusos

La Junta General del valle de Aezkoa comunica a todo el sector turístico la celebración de una reunión el día 15 de junio a fin de tratar sobre la posibilidad de ofrecer un espacio en el edificio de Kultur Ola para aquellas empresas que tengan interés en dar a conocer tanto sus productos como sus servicios. A esta reunión asisten varias personas y finalmente se muestra interesada en disponer de un espacio Irati-Bike. Se concreta la cesión de un espacio en el que almacenar, limpiar, arreglar y cargar las bicicletas eléctricas. A la hora de la elaboración del presente informe no se ha realizado la liquidación de gastos correspondiente. La empresa se compromete a limpiar los accesos y a abonar los gastos de luz que supone la carga de las bicicletas.

Este local queda a disposición del resto de establecimiento y servicios del valle para su uso en futuras anualidades.

2- Licitación bar-restaurante Kultur Ola.

En el mes de agosto la Junta aprueba la licitación para la adjudicación del contrato de servicios de gestión del bar-restaurante en Kultur Ola. Tras quedar desierto se presenta fuera de la plataforma de licitación una propuesta que por dificultades técnicas se envió fuera de la plataforma de licitación. La Mesa de contratación, estudió la propuesta de gestión presentada, considerando que no cumple con lo establecido en el pliego de condiciones en varios de los apartados propuestos: no aseguraba el cumplimiento del servicio de atención al público en euskera puesto que, aun cuando propone dos personas con conocimientos de euskera equivalentes al nivel B2 y contratos a tiempo parcial, la persona que se destinada expresamente a atención en barra y servicio carece de conocimientos de euskera, no quedando determinado cuáles son las funciones ni horarios de las personas que sí tienen conocimiento de euskera. Por otra parte en la propuesta se establece como período vacacional una quincena en el mes de septiembre, incumpliendo lo establecido en el pliego respecto a la apertura en período estival; así mismo en la oferta se indica expresamente que la empresa permanecerá cerrada los días festivos y para los festivos generales se tomará la decisión de apertura o no "ad hoc", quedando sujeta una posible modificación a la decisión de la dirección. Respecto a posibles ausencias, como una enfermedad de la dirección, igualmente deja abierta la posibilidad de cierre total durante el tiempo necesario.

Dado que la gestión de este servicio se establece con unos mínimos expresamente determinados como son la atención al público por personal con conocimiento de euskera, la apertura durante todo el período estival (exceptuando los días de descanso semanal que, en su caso, sean obligatorios) y fechas en que Kultur Ola permanece abierta, la propuesta presentada no se ajusta a lo estipulado en el pliego de condiciones.

Visto informe y propuesta realizada por la Mesa de Contratación, el Pleno acuerdo declarar desierto la licitación desestimando la propuesta presentada.

La Junta volverá a revisar el condicionado y anunciará una nueva licitación en el año 2024.

INFRAESTRUCTURAS

GASTOS EN INFRAESTRUCTURAS

1.Redacción de proyecto para la dotación de parkings en Fábrica de Municiones de Orbaizeta.

Actuación subvencionada por:
Nafarroako Gobernuak diruz lagundutako da



Acogido a las ayudas convocadas por el Departamento de Desarrollo Rural-Proyectos Estratégicos, destinadas a Acciones Colaborativas. Ha sido promovido por el ayuntamiento de Orbaizeta y la Junta de Aezkoa

Se ha desarrollado un proyecto para la construcción de tres pequeños aparcamientos en el entorno de la Fábrica de Municiones. El coste de redacción ha sido de 12.100,00 €, subvencionado al 100%.

2- Área de servicios para autocaravanas y acampadas: Arrazola

Actuación subvencionada por:
Nafarroako Gobernuak diruz lagundutako da



Dentro de la misma convocatoria de subvenciones que se ha indicado en el punto anterior, pero en la modalidad de inversión colaborativa y correspondiente a las anualidades 2021-2023, promovida por la Junta y el ayuntamiento de Orbaizeta, se obtuvo una ayuda para la ejecución del área de servicios para autocaravanas y la adecuación de zona de acampada en término de Arrazola. Esta inversión se inició en el año 2021 con la redacción de los proyectos de creación de área y de dotación de energía eléctrica. En el año 2023 se ha realizado el proyecto de dotación de energía eléctrica al conjunto. La subvención para este proyecto es del 70%, y tras la liquidación presentada, ha ascendido a 87.811,36 €.

<u>Actuación</u>	<u>Importe</u>	
Obras de acometida eléctrica	136.673,80	Montajes Eléctricos NOI
Dirección de obras y certificación	2.420,00	VS Ingeniería
Suma Gastos	139.093,80	
Subvención Gobierno de Navarra	87.811,36	PP Estratégicos

Suma ingresos 87.811,36

Importe provisional Junta de Aezkoa* **25.641,22**

*Queda pendiente de realizar la liquidación de gastos del conjunto del proyecto con el ayuntamiento de Orbaizeta; cada uno de los promotores asume el 50% de los gastos no subvencionados, es decir, al ayuntamiento de Orbaizeta por la liquidación de esta anualidad le correspondería realizar un pago a la Junta de 25.641,22 €.

Este proyecto finalizará en el año 2024 a pesar de haberse realizado la liquidación completamente en el año 2023, debido a que una parte de las instalaciones (caseta-transformador y celdas) tienen un plazo de entrega superior al previsto en la convocatoria de ayudas y su entrega y colocación han sido afianzados por la empresa adjudicataria.

3- Memoria actuaciones a presentar a la convocatoria de Dinamización de Patrimonio Histórico de uso turístico.

Convocadas ayudas por el Ministerio de Turismo, para la dinamización de Patrimonio Histórico, declarado Bien de Interés Cultural, con destino a su uso turístico. La Junta ha presentado un expediente para la rehabilitación del conjunto de las ruinas de la Fábrica. La subvención, en caso de ser aprobada, asciende al 100% de las actuaciones previstas. El importe estimado en la Memoria presentada a la convocatoria es de 1.372.797 € de actuaciones a realizar.

El coste de redacción de esta memoria ha sido para la Junta de **3.867,60 €**.

4- Memoria para la posible ejecución de un aparcamiento en Arike.

Incluida la posible ejecución de un parking en Arike (terreno de la Junta de Aezkoa) en las líneas de financiación del PSTD –en principio al 70%- Se ha realizado la Memoria valorada para la obtención de los datos económicos de este parking. En caso de ser aprobada, se ejecutaría con la subvención especificada en próximas anualidades.

La redacción de esta memoria ha supuesto un gasto de **484,00 €**.

El coste previsto de ejecución de este aparcamiento, que incluye las obras y los honorarios técnicos de redacción y dirección de obras, asciende a 174.584,69

5 - RESUMEN DE GASTOS - INFRAESTRUCTURAS

	Coste	Subvención
Proyecto parkings Fábrica	12.100,00	12.100,00
Área servicios autocaravanas	139.093,80	87.811,36
Memoria Patrimonio Histórico	3.867,60	0
Memoria Parking Arike	484,00	0
SUMAS	155.545,40	99.911,36

OFICINA DE TURISMO

Tal y como se ha explicado en párrafos precedentes, la selección de personal para la oficina de turismo se realizó de forma conjunta con la selección de personal para otros servicios turísticos.

La oficina de información de Aribre ha estado funcionando desde el día 14 de julio hasta el día 1 de octubre. La dificultad de continuar con la oficina abierta se debe a que la mayor parte de las personas presentadas retoman sus estudios en el mes de septiembre, por lo que a principios del mismo dejan el puesto de trabajo.

Los gastos que corresponden a esta contratación son los que se especifican a continuación:

***Nota.- Las cantidades ingresadas por las ventas en esta oficina se exponen en el capítulo de ingresos del presente informe.**

OPERAC	FECHA	PARTIDA	CONCEPTO	IMPORTE	TEXTO
20232000636	26/07/2023	2419213	SNE - PERSONAL C	1.178,09	NOMINA JULIO - DEL 14 AL 31
20232000797	28/08/2023	2419213	SNE - PERSONAL C	1.929,87	NOMINA AGOSTO
20232000952	26/09/2023	2419213	SNE - PERSONAL C	1.896,23	NOMINA SEPTIEMBRE
20232001049	04/10/2023	2419213	SNE - PERSONAL C	59,84	NOMINA DIA 1 DE OCTUBRE
20232001263	25/10/2023	2419213	SNE - PERSONAL C	24,71	ATRASOS 0.5% APROBADO PARA 2023
			SUMA	5.088,74	
20232000857	31/08/2023	3339116	SS OFICINA	391,72	SS EMPRESA JULIO
20232000972	29/09/2023	3339116	SS OFICINA	641,68	SS EMPRESA AGOSTO
20232001208	31/10/2023	3339116	SS OFICINA	630,49	SS EMPRESA SEPTIEM
20232001364	30/11/2023	3339116	SS OFICINA	19,90	SS EMPRESA OCTUBRE
			SUMA	1.683,79	

RESUMEN DE COSTES

Nóminas personal	5.088,74
Seguridad Social	1.683,79
Suma Gastos	6.772,53
Importe asumido por la Junta de Aezkoa	6.772,53

Este año no se ha podido acceder a subvención del Servicio Navarro de Empleo para la contratación de esta persona debido a que se había alcanzado el máximo de contrataciones posibles subvencionables para la Junta de Aezkoa.

RESUMEN GENERAL DE GASTOS

GASTOS SERVICIO ARRAZOLA		121.682,27
GASTOS KULTUR OLA	Incluido equipam	117.391,55
GASTOS DE INFRAESTRUCTURAS		155.061,40
OFICINA DE TURISMO AEZKOA		6.772,53
SUMA		400.907,75 €

INGRESOS TURISMO

1- INGRESOS POR TASA DE MANTENIMIENTO.

Durante el año 2023 se ha recaudado efectivamente, en concepto de tasa de mantenimiento de Irati, por el acceso de vehículos al espacio, la cantidad de SESENTA MIL OCHOCIENTOS OCHENTA EUROS Y OCHENTA CÉNTIMOS **(60.880,80 €)**. Esto ha supuesto una pequeña disminución con respecto a lo ingresado en el año 2022: 62.039,93 €

2- VENTAS DE MATERIAL TURÍSTICO.

Se ha puesto material turístico a la venta en todos los puntos de información: Arrazola, oficina de Turismo de Aribe, Kultur Ola y también en la Secretaría de la Junta. Se han vuelto a realizar imanes, que es el material más económico y a la vez el más demandado. Como novedad, se ha editado una pequeña tirada de pegatinas con el logo de Irati.

Prácticamente se ha vendido casi todo el material del año anterior, quedando unos pocos ejemplares para 2024.

En concepto de ventas de material turístico la Junta ha ingresado un total de **1.738,20 €**.

3- VENTAS DE PERMISOS PARA LA RECOGIDA DE PRODUCTOS NATURALES

En Arrazola se ha gestionado la venta de permisos diarios por un total de doce mil seiscientos noventa y seis euros **(12.696,00 €)**, es decir, se han vendido 1.587 pases diarios para la recogida de productos naturales, frente a los 983 que se vendieron en el año 2022. La temporada ha sido excepcional y ha supuesto, en conjunto, un récord de ingresos por este concepto para la Junta del valle.

Se está elaborando un informe específico sobre los permisos de productos naturales, para el caso de que se desee ampliar la información, que estará a disposición de todo el vecindario próximamente.

En el conjunto del año, las ventas de tickets –Secretaría, Arrazola, Web y OIT- para la recogida de productos naturales ha supuesto un ingreso final de **24.510,00 €**, frente a los 14.407,00 € del 2022. No se han puesto a la venta pases en Kultur Ola.

4- TASA DE ACAMPADA (AYUNTAMIENTO DE ORBAIZETA/JUNTA DE AEZKOA)

Tras la reordenación de la zona de acampada, común entre el ayuntamiento de Orbaizeta y la Junta de Aezkoa, tanto el cobro de la tasa como el ingreso de la misma la realizada esta última entidad.

El total de las cantidades ingresadas por este concepto ha sido de 304,00 €. La comparativa con el importe ingresado en el año 2022: 778,00 € se debe a que la apertura del espacio se realizó a mitad de temporada.

El personal del punto de información de Arrazola es el que gestiona el cobro de estas tasas.

5 – SUBVENCIÓN DE GOBIERNO DE NAVARRA

Dentro de la convocatoria de ayudas para el fomento del uso público sostenible en espacios naturales, la Junta del Valle ha obtenido una subvención por importe de cuarenta mil euros (**40.000,00 €**) para las actuaciones desarrolladas entre el día 1 de enero y el 3 de noviembre de 2023, cuantía máxima de subvención establecida en las bases de la convocatoria.

La subvención se ha cobrado íntegramente en el año.

**Actuación subvencionada por:
Nafarroako Gobernuak diruz lagundutako da**



6 – INGRESOS KULTUR OLA

Parte de los ingresos que ya se han reflejado en el apartado de "ventas de material turístico" se han gestionado desde Kultur Ola, en concreto el total de ventas de material turístico realizadas asciende a 377,80 € (ya recogidos)

Las ventas de entradas al espacio han supuesto un ingreso de cinco mil seiscientos dos euros y cuarenta céntimos (**5.602,40 €**). No se dispone del desglose completo por categoría de ticket (entrada general, jubilados/as, parados/as, grupos etc), que se indicará en la Memoria de Kultur Ola.

7 – PARCIPACIÓN AYUNTAMIENTO DE ORBAIZETA EN GASTOS

El ayuntamiento de Orbaizeta ha aportado en el año 2023 una suma de 27.001,60 €, correspondiente al pago del 50% de la cantidad no

subvencionada en los proyectos comunes llevados a cabo durante los años 2020 a 2022. El desglose de esta cantidad se especifica a continuación:

- Año 2020: Redacción proyecto área de servicios.

La redacción del proyecto se encargó a IG-ER Arkitektura, existiendo una Memoria previa redactada por Lur Geroa.

Importe memoria previa:	1.538,00 € (Lur Geroa-factura 13/2020)
Importe del proyecto:	5.000,00 € (IG-ER Ark. - factura 41/20)
Total del gasto (año 2020):	6.538,00 €

La Dirección General de Proyectos Estratégicos concedió una subvención del 100% sobre el importe de ese proyecto, por la cantidad de 6.538,00 €. Por este proyecto no se realiza, por tanto, liquidación con el ayuntamiento.

- Año 2021 – Redacción proyecto acometida eléctrica

La redacción del proyecto se encargó a VS-Ingeniería y urbanismo.

Importe del proyecto:	4.200,00 € (VS-ing. - factura 118/21)
Total del gasto (año 2021):	4.200,00 €

La Dirección General de Proyectos Estratégicos concedió una subvención del 70% sobre el importe de ese proyecto, por la cantidad de 2.940,00 €.

Corresponde a cada entidad (Junta y Ayto Orbaizeta): 630,00 €

Año 2022 – Obras adecuación área de servicios y acampada

Certificado a fecha 4/11/2022 una parte de las obras, al no haberse finalizado los trabajos. De la misma manera, los honorarios profesionales por Dirección de Obras se ajustan a lo realizado a esa fecha.

1ª Certificación obras IVA incl:	143.493,96 €
D.O. parcial (60%):	9.249,24 €
Parcial año 2022:	152.743,20 €

La Dirección General de Proyectos Estratégicos ha abonado el máximo de la subvención prevista para esta anualidad, 100.000,00 €, al haberse justificado inversión suficiente para alcanzar ese máximo de subvención.

Corresponde a cada entidad (Junta y Ayto Orbaizeta): 26.371,60 €

Resumen Orbaizeta

Año 2021 – Redacción proyecto acometida elect.	630,00 €
Año 2022 – Obras acondicionamiento autocaravanas	26.371,60 €
Liquidación hasta el año 2023:	27.001,60 €

Queda pendiente de realizar la liquidación de la anualidad de 2023 (acometida eléctrica al área de servicios)

RESUMEN GENERAL DE INGRESOS

TASA DE MANTENIMIENTO	60.880,80
VENTAS DE MATERIAL TURÍSTICO	1.738,20
VENTAS PASES PRODUCTOS NATURALES	24.510,00
TASA DE ACAMPADAS	304,00
SUBVENCIÓN GOBIERNO DE NAVARRA	40.000,00
INGRESOS KULTUR OLA	5.602,40
AYUNTAMIENTO DE ORBAIZETA (PROYECTOS COMUNES)	27.001,60

SUMA	160.037,00 €
-------------	---------------------

ESTADÍSTICAS DE VISITANTES

1 – DATOS PUNTO DE INFORMACIÓN DE ARRAZOLA

Se han registrado los siguientes datos de visitantes por cada período (se indica la comparativa con los datos del ejercicio anterior):

EPEA	AUTOAK		PERTSONAK	
	2022	2023	2022	2023
ASTE SANTUAK	40	623	590	1.579
MAIATZAK 1	93	324	270	852
MAIATZAK 15				
EKAINA	57	440	430	880
UZTAILA	105	1.779	1.430	4.631
ABUZTUA	73	3.859	2.789	9.884
IRAILA	1	2.351	1.241	4.875
URRIA	0	3.087	2.128	8.649
AZAROA	0	1.181	772	3.274
ABENDUA	0	628	535	1.674
GUZTIRA	369	14.272	10.185	36.298

** En el mes de octubre se indican datos aproximados, ya que por la masiva afluencia de visitantes es imposible completar correctamente las estadísticas.

Nuevamente ha destacado la impresionante acumulación de vehículos durante las fechas cercanas al puente de Todos los Santos; una importantísima parte de los coches que no pueden llegar hasta Arrazola opta por acceder a la pista de Azpegi, por lo que la aglomeración también se traslada a esa zona y resulta imposible realizar un correcto control de todas las zonas.

Las principales afluencias de visitantes son de las siguientes provincias (por número de personas): Madrid, Barcelona, Bizkaia y Valencia. Importante también a lo largo de toda la temporada la presencia de visitantes de Navarra y locales.

Los datos estadísticos mensuales se comunican a Gobierno de Navarra, servicio de Turismo y Coordinación de Oficinas de Turismo.

Se dispone de las estadísticas desglosadas mes a mes para su consulta.

Existe un importante descuadre en cuanto a los datos recogidos y los ingresos realmente efectuados. La comparativa con el año 2022 no guarda relación entre ingresos y visitantes. Este tema se ha comentado en varias ocasiones con el personal y hay que determinar un sistema de estadística que sea lo más viable y realista, tanto para el propio personal como para los resultados del ejercicio.

2 – DATOS OFICINA DE INFORMACIÓN TURÍSTICA DE AEZKOA –ARIBE-

No se dispone de datos de la oficina de información de Aribe.

3 – DATOS DE VISITANTES KULTUR OLA

Se inserta imagen con los datos recogidos en el primer informe presentado por el personal de Kultur Ola. En este informe no se recoge la estadística de noviembre y diciembre, que está pendiente de presentarse en un informe final.

A continuación se expone la relación de los ticket vendidos con los visitantes que han entrado a Kultur Ola según los datos recogidos en las estadísticas, tanto los que sí han pagado y accedido a las exposiciones como los y las que no.

	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	
TOTAL VENTA DE TICKET	60	65	87	328	280	215	159		
TOTAL DE VISITANTES	Se desconocen datos	349 visitantes	777 visitantes						

Se considera importante añadir una comparativa entre los visitantes recibidos en Kultur Ola y los visitantes que acceden a Irati desde Arrazola, ya que este último es el lugar de acceso de la mayoría de los turistas en Aezkoa, es donde se encuentran los clientes potenciales de Kultur Ola y un lugar próximo a él.

MODELO ZUGARRAMURDI

El día 20 de septiembre se realiza una visita al Museo de las brujas de Zugarramurdi, con la participación del personal de Kultur Ola, Agente de desarrollo y miembros de la Junta de Aezkoa, al objeto de conocer el modelo de gestión que se realiza en ese espacio, con características que se pueden asimilar a Kultur Ola, y que ha tenido una acogida muy importante por parte del turismo. Queda pendiente seguir estudiando ese modelo para poner en marcha algunas de sus propuestas en Aezkoa.

ENCUESTA DE POTENCIALIDAD TURISTICA

Para terminar, se señala que desde la Agencia de Desarrollo de Cederna-Garalur, se ha puesto en marcha durante el mes de agosto una encuesta sobre la potencialidad turística del valle de Aezkoa.

Esta encuesta se ha distribuido en todos los puntos de información, alojamientos, comercios... Se ha puesto a disposición del visitante tanto en papel como a través de códigos QR e internet.

Los resultados de la encuesta van directamente a la responsable de Cederna-Garalur, y los no tenemos a la fecha de elaboración de este informe.

Se insertan los enlaces a las encuestas en 4 idiomas, así como la encuesta en papel.

Enlace Castellano: <https://forms.office.com/e/RVUF6qNuFX>

Enlace en Euskera: <https://forms.office.com/e/sJzSR0XR07>

Enlace Francés: <https://forms.office.com/e/ZC8iQQk8Rc>

Enlace Inglés: <https://forms.office.com/e/t3m9Yhyx36>



ENCUESTA DE POTENCIALIDAD TURÍSTICA DE IRATI AEZKOA 2023

- 1. ¿Has visitado Irati, el valle de Aezkoa o los municipios de Aezkoa (Abaurrea Alta, Abaurrea Baja, Aribere, Aria, Garralda, Garaioa, Hiriberri, Orbaizeta y Orbara)? Sí No

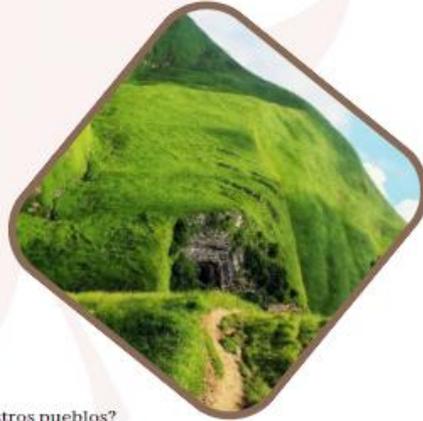
- 2. ¿Cuál ha sido la rural de acceso a Irati*?
 - Irati por Orbaizeta Irati por Otsagabia
 - Irati por Cize/Garazi Irati por Soule/Zuberoa

- 3. ¿Qué lugares/enclaves has visitado en Irati y los pueblos de Aezkoa?
 - Irati
 - Fábrica de Municiones de Orbaizeta**, conjunto arqueológico
 - Centro expositivo Kultur Ola-Palacio Orbaizeta
 - Senderos Locales de Irati.
 - Rutas BTT Irati
 - Eurovelo 5 (Bici Mugí)
 - Ruta de los miradores
 - Parque de Estelas de Abaurrea Alta
 - Ruta prehistórica.
 - Hórreos de Aezkoa***
 - Árboles Monumentales
 - Senderos locales de Aezkoa: Abaurrea Alta, Abaurrea Baja, Aribere, Aria, Garralda, Garaioa, Hiriberri / Villanueva de Aezkoa, Orbaizeta y Orbara.
 - Pueblos de Aezkoa: Abaurrea Alta, Abaurrea Baja, Aribere, Aria, Garralda, Garaioa, Hiriberri/Villanueva de Aezkoa, Orbaizeta y Orbara.
 - Mirador de Zamariain en Garaioa

- Montes de Aezkoa
- Río Irati
- Cueva de Harpea

• 4. ¿Qué actividades/eventos has realizado en Irati y los pueblos de Aezkoa?

- Fiestas de los pueblos (Abaurrea Alta, Abaurrea Baja, Aribes, Aria, Garralda, Garaioa, Hiriberri/Villanueva de Aezkoa, Orbaizeta y Orbara)
- Aezkoako Eguna
- Bortuko Eguna
- Día de la Facería
- Romería a Roncesvalles
- Restaurantes y bares
- Ferias
- Otros (especificar)



• 5. ¿Qué actividades te gustaría realizar en Irati y/o en nuestros pueblos?

- Actividades al aire libre (senderismo, montaña, bici, kajak, escalada, raquetas, espeleología, otros)
- Visita del Centro Expositivo Aezkoako Kultur Ola - Palacio RFCA**
- Visita a los Hórreos***
- Minas, cuevas
- Visita a queserías
- Visita a explotaciones ganaderas
- Gastronomía local y restaurantes
- Compras, artesanía
- Caza
- Pesca
- Recolección de setas y hongos
- Bird Watching (Observación de Aves)
- No tengo preferencias específicas

- 6. ¿Cómo describirías la labor de los Servicios de Información y Acogida de Irati Aezkoa: Guarderio Aezkoa, Oficina de turismo, Kultur Ola?

Excelente Bueno Regular Malo

- 7. ¿En qué época del año has visitado Irati-Aezkoa?

Verano Otoño Invierno Primavera

- 8. ¿Cuántos días has estado en Irati-Aezkoa?

1 - 5 días 4 - 7 días 1 - 2 semanas Más de 2 semanas

- 9. ¿En qué tipo de alojamiento has pernoctado?

- Casa Rural
- Apartamento Turístico
- Albergue Turístico
- Hotel Hostal
- Camping
- Parking de Autocaravanas
- Área de Acampada regulada
- Otro (especificar)

- 10. ¿Te gustaría recibir información turística sobre Irati Aezkoa

Sí No

- 11. ¿Cuál es tu rango de edad?

- Menor de 18 años
- 18-25 años
- 26-35 años
- 36-45 años
- 46-55 años
- 56 años o más

- 12. ¿Cuál es tu código postal CP?



• 13. Género

Masculino Femenino Otra opción

• 14. ¿Cómo viajas?

Solo / a En familia Con amigos / as En grupo

• 15. ¿Cómo has venido?

- En coche
- En moto
- Andando
- En bici
- En autobús
- En taxi



Notas:

*Los cuatro valles que comparten el Irati han constituido la Asociación IRATI LAU IBARRAK (IRATI CUATRO VALLES). La Junta del Valle de Aezkoa, la de la Salazar y las Comisiones Sindicales de Soule y Cize constituyen esta Asociación para continuar trabajando en el desarrollo del Irati y en el apoyo a sus habitantes a ambos lados del Pirineo.

**Real Fábrica de Municiones de Orbaizeta, conjunto arqueológico (Declarado BIC 2008, categoría de Monumento). Lista Roja de Patrimonio en peligro Asociación Hispania Nostra).

***Hórreos del Valle de Aezkoa: En el Valle de Aezkoa se conservan 15 de los 22 hórreos de Navarra, declarados Bien de Interés Cultural el 24 de mayo de 1995.

¡Gracias por tomarte el tiempo de responder este formulario! Tu opinión es muy valiosa para nosotros.

Aribe, 8 de enero de 2024.